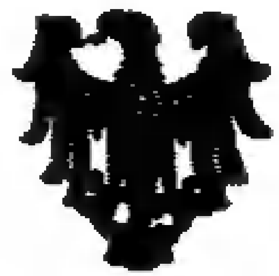
VINC' AGN (9-12)   Avrîl - Mai dal 1965

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIREZION : UDIN, Borc de Poscle (Vie V. Venet, 25)
Diretôr Responsabil: MARIE DEL FABBRO
Reg. Tribunâl di Udin n. 28 dal 1-2-1949 — Stamparie «SAN MARCO» - Cormons
ABBONAMENTO POSTALE GRUPPO II



DI BESSOI

C. C. P. 24/13531 intestât a «Patrie dal Friûl»   UN SFUEI : 100 FRANCS
ASSOCIAZION par un an : te Republiche taliane 1.500 francs; pal Forest 2.800 francs
ASSOCIAZION DI SOSTENTAMENT par un an: 10.000 francs
I manuscriz — publicâz o nò — a' restin di proprietât de Direzion, che s' al covente ju modifiche.

Tan pete che dâj

Une vore di chei che si 'nteressin di custions etnichis 'e crodin ch'al basti di no imponi discriminazions individuâls par sigurâ la vite a di une comunitât etniche. Si trate di un judizi masse limitât su di un problem tan' cumplicât.

I stâz che no uelin comprometisi doprant la manarie rassiste 'e parferissin di lavorâ sotvie in forme democratiche cun «pressions» di ogni fate, pressions mitudis in vore a regule psicologjiche, cun passence, magari cun dolcezze ma di efiet mortâl. I furlans lu san par spirience, par sei stâz sucodâz sedial cu la prepotence ditatoriâl, sedial cul paternalisim pelôs.

Il fat al è che par sigurâ la vite es etniis 'e covente une organizazion juridiche e soziâl indipendent ch'e protezi i sitadins de comunitât, la culture, la scuele e lissi vie, providencis che un regjim democratic al dovares sigurâ. Parâtri no si à di dismenteâsi che cualchi volte ancje i tirans, par sbroc di justicie o ben par interes 'e àn protezudis lis minorancis e che in pen cualchi volte i governanz liberai lis àn disvidrignidis.

* * *

Democrazie e majorance 'e son dut un. Che tai stâz democratics lis decisions de majorance 'e deventin lez par duc' nuje ce di se il guviâr al ministre dome une rasse, ma tai stâz cun tune o plui gjarnazis lis volontâs egoistichis cjapadis a nom di duc', tal interes di duc' 'e deventin une imposizion, un «diktat». Inalore la libertât, la ualiance, la democrazie 'e deventin flabis; cui al monte parsore, cui al ven mitût sot e ancje chei sotans ch'e podin rivâ a posizions di responsabilitât 'e scugnin adatâsi a doprâ la lenghe, a glotî la culture de majorance; 'e scugnin misclizâ la lôr lenghe, la lôr culture, la lôr gjarnazie. Al ven a stâj che si 'mpon 'e minorance etniche ale di piês de discriminazion individuâl e, in fin dai conz, si pratint il suicidi de personalitât.

* * *

In uè dapardut si fevelone di liberazions, di decolonizazions in pro dai popui, massime di chei asiatics e africans; i Stâz Uniz e i Rus 'e son in prime file. Ma chei doi comproprietaris dal mont no si 'nteressin di meti 'n pratiche ce ch'e predicjin, ni tes lôr tiaris, ni ta chês da l'Europe. Si trate dome di propagande, di ipocrisie, di oportunisim al servissi dai lôr interes, o ben di spielis pes odulis. Al merte di ricuardâ che la defonte sozietât des nazions 'e cjapave in cunsiderazion i problems des minorancis etnichis plui de O.N.U. che si 'nteresse soredut de no-discriminazion individuâl, intan' che i stâz 'e son lassâz libars di tratâ come che ur smeche lis lôr minorancis. Dome chês de Afriche e de Asie 'e son tignudis in cunsiderazion, par vie des «votazions».

In chestis cundizions al è dibant inalore fevelâ di ualiance, di libertât. Ditature o ben democrazie 'e son «tan' pete che dâj».

Vigji P.

Capelans in congè

«'O sin de impinion che tirâ fûr scrupui di cussience par no fâ i militârs al sedi un ufindi la pâs e i siei "cjadûz"; chesc' scrupui di cussience che no àn nuje ce fâ cul comandament cristian dal amôr 'e son dome declarazions di viliacarie».

Cu, ch'al scrif cheste sentenze nol è un mustirant militâr o ben un a cjâf di associazions combatentistichis, ma si trate dal ultin toc di un document firmât di une clape di predis toscans, capelans militârs in congè, e a rindi imò plui grivie chê declarazion al è il fat ch'e je direzude cuintri di un âtri predi, il professôr Ernesto Balducci, ch'al è stât processât propi par vê sustignude la ligjitimitât dal scrupul di cussience de bande di chei cristians che no uelin lâ so, des armis.

Intan' che i studiôs catolics di teolegjie e di morâl ch'e lavorin di agn par cirî di meti 'n clâr la custion di chel scrupul di cussience 'e son prudenz une vore e no dân judizis definitîfs di deplorazion o ben di condane, i capelans militârs toscans in pen la tàjn curte. Cjatansi in congè, al ven a stâj senze interes, senze responsabilitâs militârs nu vevin propit un parcè par metisi a dâ sentencis di chê fate, ma si viôt che no àn podût strategnisi, no àn podût fâ di mancul di pandi ce che ur bulive tal stomi e cun chest 'e àn dât la prove di sintîsi plui militârs che no predis. Il Vanzeli, la Glesie, lis plui altis jerarchiis catolichis 'e àn simpri condanade la uere e ta chest secul S. Piu X.m, Benedet XV.m e specialmentri Zuan XXIII.m cussì che cumò la pâs 'e je deventade un argoment che si trate saldo tes predicjis ai fedei.

A cuintribati lis declarazions dai capelans militârs al è saltât sù un plevan, pre Laurinc' Milani autôr di un libri ch'al à fat scjas «Esperienze pastorali» ma che pes sôs ideis, cunsideradis masse ferbinz in materie di magjisteri sacerdotâl al è stât semenât tune parochie fur di man sui Apenins. Cun dut chest pre Laurinc' Milani nol à podût fâ di mancul di cjapâ personalmentri lis funzions di difensôr de libertât di cussience dai catolics su la custion de uere.

Te sô lungje letare ai capelans militârs toscans in congè al scrif: «No discutarai de patrie in sè, chestis divisions no mi smechin, parâtri se voâtris 'o si cjapais il dirit di dividi il mont in talians e forese', inalore us dirai che tal uestri sens, jo no ài patrie e 'o mi sint in dirit di dividi il mont in diseredâz e oprimûz di une bande e di privilegjâz e di opressôrs di chêâtre. I prins 'e son la mê Patrie e chei âtris i miei forese'. E se 'o vês il dirit di insegnâ che talians e forese' 'e podin lecitamentri, anzit eroicamentri, scuartâsi tra di lôr, inalore jo 'o reclami il dirit di di che ancje i povarins 'e podin, 'e scugnin combati i siôrs. E almancul tal doprâ i miez 'o soi miôr di voâtris; lis armis che voâtris 'o aprovais, 'e son armis tremendis par copâ, par massacrâ, par adrumâ, par fâ uarfins e veduis. Lis armis che jo 'o aprovi 'e son umanis e no sparnizin sanc: il siopero, il vôt».

La rispueste di pre Laurinc' Milani ai capelans militârs de Toscane in congè 'e interprete adimplen i sentimenz di duc' i umign di buine volontât.

Dal zoc si tae la stiele

I FRUZONS

Dopo di un an di spiete i sorestanz de regjon 'e àn mitût adun un belanz pal 1965 ch'al podarà funzionâ cumò che la cort dai conz ur à dât il permes. Ancje se si ten cont des dificultâs organizativis, des lotis dai partîz, des grandis diferencis di 'nteres e di etnie, dal bizantinisim dal statût speciâl ch'al à cumplicadis imò plui lis dificultâs cul tacâ il Friûl 'e Vignesie Julie distes il prin belanz di cheste autonomie tradide dai pulitícanz e de burocrazie romane al si presente tune forme sclagne. Fintremai cumò - dissàl il conseir liberâl inz. Rinaldo Bertoli - «des gruessis fujacis distribuidis dal stât, al Friûl no j à tocjât nancje i fruzons».

Cjosse vere; ancje se lis fujacis no son gruessis e ancje se chei 29 miliarz di entradis de regjon 'e lessin duc' a pro dal Friûl, distes si tratares dome di fruzons a pet di ce ch'al covente par fermâ la miserie furlane; 'e saressin dome blecs par taponâ juste lis creturis plui dolorosis.

Viodìn cumò come che i sorestanz 'e àn cumbinât il belanz regjonâl. Prin di dut si scugnive proviodi e si à proviodût a meti 'n vore la machigne burocratiche. I assessorâz cun dut ce ch'al coventave par dongje, otomobij comprindûz, ch'al somee ch'e sedin ocupâz a mastiâ saldo miârs di chilometros. Chest impiant al costares il 5,50 par cent des entradis di casse, al ven a stâj tor di 21 milions par zornade, lassant di bande lis fiestis, cjosse che si fâs passâ come esempli di culumie burocratiche. Dutis chês âtris regjons - 'e disin - ch'e spindin di plui, parâtri si dismentee di zontâ che l'«aparat» de regjon Friûl-Vignesie Julie nol è sistemât dal dut come chei de Sizilie, de Sardegne, d'Aoste e dal Trentin-Sudtirol e distes si ven a spindi il 8 par cent par impiegâs e l'11 par cent par spesis gjenerâls de ministrazion.

Tremilcincent milions 'e laran par comprâ obligazions dal «Medio Credito» di Udin a dal «Credito Fondiario» di Gurisse, mil milions par l'autostrade Triest - Vignesie. Podopo si cjate une curiose «antecipazion» di doi miliarz pal finanziament de bevorcje stradâl Gurisse - Vilesse, finanziament e spese di competence statâl daûr di ce ch'e stabilis la lez nr. 729 dal 24.7.61. Discutibil ancje chê sovenzion di 600 milions pal «aeropuart des freulis» ch'al sares l'«aeroporto giuliano» dai Roncs di Monfalcon e di «altri notevoli stanziamenti» pe l'universitât, pal zentro di fisiche teoriche di Triest e âtris aziendis.

Parâtri par dâ judizis pusitîfs al è miôr spietâ che il consei regjonâl al aprovi lis diretivis, e chês spesis dal belanz «triestìn».

A. Z. L.

Letaris 'e Direzion

FURLANS UMILIAZ

Sâr Diretôr,

cumò i predis de Sclavonie Furlane 'e àn tacât a fâ messe te lôr lenghe e parcè i predis furlans no la fâsino ancje lôr, te lôr lenghe? Isal par sudizion, par vie di compromissions pulitichis o ben par ordin — vadì — dal paron? E parcè tratâ cussì, parcè mo dâ cheste umiliazion a tanc' predis, a cetanc' fedei furlans?

M. T.

CJARGNE DAL TIMAU 'E LIGHENZA

Cjare «Patrie»,

chest al è il titul che 'o doraressis meti a cjâf dal nestri sfuei e tornâ a clamâ Cjargne dut il Friûl, chê tiare ch'e je stade la scune de gjarnazie celto-cjargnele e par tanc' secui la tiare dai umign libars.

'O savês miôr di me ch'e forin i romans invasôrs a dâ il non di Forum Juli a Sividât, non che daspò pe ignorance, vadì, di âtris concuistadôrs al si slargjâ a dutis lis tiaris dulintôr. La dominazion romane, come il solit, 'e fasê sparî ancje tes nestris tiaris scuasi dal dut ce ch'al esisteve de zivìltât celto-cjargnele par lassâ dapardut dome la impronte latine.

'E son tanc' i furlans che si tegnin in bon di cheste ereditât postize, ma jo no. Jo la refudi cheste «zivìltât» che nus à simpri mitût sot paron, che nus à fat vivi di fameis, di sotans, che nus à mandât a muri pai afârs di chei âtris, cence mai une ricognossince, un solêf.

Ultin benefizi di cheste ere-

('E va indenant in II. pag.)

PAR CH'AL RESTI ALC

La rivoluzion industriâl insieme cu la vitorie dal betòn 'e son daûr a sledrosâ la muse des sitâs e la vite de int. Tradizions, custumancis milenariis impresc' di artesans e de contadinance 'e vegnin butâz di bande e nol larà trop che ancje tes campagnis si dispiardaran dal dut. Daspò dai provedimenz pe difese de flore di montagne e pe conservazion dai mulins des bergjis e des vieris cjasis des monz, cumò in Austrie si à scomenzât a tirâ dongje dut chel vieri matereal 'e a metilu adun in zonis riservadis, in tune sorte di museo ch'al à par cuviart il cil.

Te Carintie, dongje di Klagenfurt, un museo al è biel prontât, un âtri a Salz-Kammergut al vegnarà inaugurât di bot, intan' che tune biele valade de Stirie, a pôs kilometros di Graz, si è daûr a ricostruî un paisut, un borc intîr cun dutis lis carataristichis di 'n chê volte. Si à proviodût a strapuartâ un cjasament contadin antigon che si cjatave dongje di Birkfeld e a rimplatâlu tal miec' dal bosc; une âtre costruzion uniche tal so jessi 'e je rivade dal Voralberg intan' che la regjon di Salzburg 'e mandarà une colonie complete di alte montagne. Par cont dal guviâr de Stirie, Graz ch'e je la sô capitâl e regalarà un grop di cjasis e un vieri mulin de Alte Val dal Mur, costruzions famosis ch'e son de ete medievâl.

Si cir in chest mût di riprodusi adimplen un cuadri de vite di campagne dai timps passâz. Lis cjasis de contadinance strapuartadis e tornadis a meti adun tai gnûs lûcs 'e son al complet; robis, arie, taulâz, stalis, insieme cun duc' i argagns, i impresc dal lavôr. Lis stanziis 'e son dutis furnidis cu la lôr mobilie e a olè si podares lâ a stâj dentri.

Seont de impinion dai studiôs di sociologjie e di folklôr in Austrie si è rivâz apene adore di salvâ chest grant patrimoni che in Friûl e massime te nestre Cjargne al sares beromai sparît dal dut se no si fos salvât alc tal museo di Tumiec'.

La Stirie 'e veve bielzà il "Johaneum", un lûc di "memorie" borghesanis e contadinis mitudis adun de universitât e de regjon di Graz. Il gnûf museo "a l'ajar", al è nassût in gracie dal studiôs di tradizions popolârs Viktor von Geramb e dal spezialist in storie indo-gjarmaniche Rudolf Meringer. Di dutis lis regjons dal Stât federâl austriac 'e rivaran cumò cjasis, cjarbonariis, stavui, mulins, lobtis par boschedôrs. 'E nassarà ancje une industrie artisane pe riproduzion dai ogjez esponûz ch'e vegnaran vendûz ai visitatôrs come ricuart di une ete, mancul svilupade, mancul cumplicade, ma vadì plui legre e plui feliz.

sitât di Triest ch'e podaressin interessâsi no dome dai studis, ma ancje de condote dai lôr dissipui. La goliardie medievâl 'e je muarte, i universitaris zercandui 'e van denunziâz; no si sfrute la int par incjocâsi e no si à di comprometi il bon non de zoventût ch'e studie pardabon.

S. C.

CRITICHE E PROPUESTIS

Cjare «Patrie»,

'o ài vût let tai sfueis che la presidenze dal «Ente Friuli nel Mondo» 'e domende che cul '65 al sedi almancul dopleât il so belanz; al ven a stâj passe di sis milions par an, dome de de bande dai comuns e des mini strazions provinziâls senze contâ i abonamenz e vadì âtris entradis ministeriâls. 'O soi un consejr comunâl ch'al cognos la vite dure da l'emigrant par sperienze personâl e al è propit par chest che us scrif. Chest eat in conclusion ce fasial: un sfuei ogni doi mes, trasmissions, cualchi conference in Friûl e pal mont. Jo e âtris miei compagns no vin sintût propit nissun benefizi di chestis cjossis e 'o sin de opinion che chisc' milions 'e podaressin jessi spindûz une vore miei par judâ l'emigrant: par esempli une buine mense dongje de stazion a Udin, 'o miei ancjemò furnî i emigranz di bogns speciui par che puedin lâ a ristorâsi e a polsâ la che uelin durant i viaz, 'o ben judâ chês fameis che àn vût la disgrazie di piardi i siei pal mont. Dopodut se chisc' milions 'e son dâz dai contribuenz furlans al è ancje di just che si podin fâ critichis e propuestis.

Un'âtre robe ares savê: chei siôrs ch'e van pal mont a non di chel «Ente» si pàino di bessoi lis spesis 'o cui lis pàjal? Us dirai ancje cheste: nô, lu vin simpri savût di jessi dai braus e onesc' lavoradors e ancje di jessi stimâz (e sfrutâz), e par sinti a ripeti chistis virtûz nol coventares propit che si disturbas tante brave int ch'e va a fevelonâ pal mont.

Us saludi cun tanc' mandi.

C. G.

Letaris 'e Direzion

(Continuazion de I. pag.)

ditât al è stât chel di metinus sot di Triest «regione baluardo di latinità».

Valie la pene di sostegni un Friûl cussì; no saressial miei dâ une man a butâlu jù, a disfâlu? Cheste idee mi è vignude tal lei il uestri articul «Cui sono i furlans in Friûl?».

Vie dancje il non di furlans e di Friûl, ch'al puarte cun se une ereditât di sclavitût e slargjin il non di Cjargne a dut il Friûl.

Il uestri vieri associât

G. D.

'E je une idee e nol è dit che nol sedi di pensâj parsore.

ZERCANDUI DI DENUNZIA'

Sâr Diretôr,

a Rome un biât, vieli e uarp, al è stât condanât parcè ch'al cirive la limuesine e ancje une mari che la bateve par mantegni sô fie a scuele. Parcè mo no si al di proviodi ancje par chei zercandui de universitât triestine ch'e vegnin a pitocâ in Friûl cun estros di prepotence e cun peraulatis di no crodi?

Tor di miezegnot 'o passavi tal zentro di Udin e mi à tocjât di jodi une sdrume di goliarz su di girs che ti cumbinavin un finimont; 'e maltratavin la int di passâz 'e ôn cirût fintremai di ribaltâ un otomobil. Par fortune la telefonade dal paron di un bar 'e à fat rivâ finalmentri le camionete de fuarce publiche.

Chê bande, parâtri, 'e à seguitât a «lavorâ» dapardut il Friûl e di Pordenon, di Tarcint 'e son rivadis protestis publicadis sui gjornai. Ma chês protestis al coventares fâlis a di chei dal ordin public e, parcemonò, ai dirigjenz de univer-

Profugos che no tornin

In Soissare al è muart Vitorio Cjasesole, nassût 'e son 31 agn a San Denêl.

In France, Renzo Chieu di Pinzan, 45 agn, muradôr.

In Argjentine, Pieri Basset, fari nassût 'e son 68 agn a San Canzian.

Dree Forgjarin muradôr, 57 agn, di Glemone, al è muart in Gjarmanie.

Nesto Forgjarin, 58 agn, di Glemone, muart in France.

Al è muart a Freemantle (in Australie) Gjildo Pignat di Zumpite di Codroip, 69 agn. Al jere emigrât di un corante agn e nol è trop al veve olût fâ une visite ai siei di cjase e al so Friûl.

MANETTE E GABBIE

Credo che non ci sia Paese in cui tanto si discorra di libertà quanto in Italia. I partiti quasi tutti inalberano un loro stendardo della libertà e spesso nei discorsi degli uomini politici si innalzano inni alla libertà, della quale quasi ogni partito vuol avere il monopolio. Sarebbe lungo passare qui in rassegna i concetti che di questa libertà hanno i vari partiti e fin quelli che hanno negato questa benedetta libertà fin dal loro sorgere, sono ora diventati buoni buoni e affermano di difendere la libertà, di volerla. Questo, naturalmente, finchè si tratta di discorrere, di chiacchierare, di questo strano concetto, ma arrivati a dover finalmente applicare alla vita vissuta, ai problemi che spesso si presentano per una soluzione di libertà, questo concetto è dimenticato, quando non sia effettivamente beffeggiato, come spesso avviene in momenti in cui il ricordarsene sarebbe non solo indicato, ma doveroso.

E ora con mio rammarico debbo dire, contrariamente a quanto i gridalto dei partiti più in vista e più potenti vanno cianciando, che non c'è paese in cui la libertà, anzi le libertà siano più ignorate del nostro. Bello e interessante sarebbe veramente uno studio nel quale si dimostrasse che è regola offendere la libertà in tutti quei casi in cui gli interessi debbono prevalere.

E finalmente entriamo nello scottante argomento delle manette e delle gabbie in cui gli accusati non ancora condannati vengono presentati al loro giudice.

Si dice e si ripete che ogni cittadino prima di essere condannato debba considerarsi innocente! Vediamo un po' come questo cittadino è trattato allorquando per un presunto reato deve presentarsi al tribunale! Egli di regola viene regolarmente ammanettato e cacciato in un gabbione come una bestia feroce. Gli avvocati, i giudici non protestano contro l'inqualificabile trattamento a tacere degli imputati, che tollerano senza fiatare l'invicile misura!

Ricordo che agli inizi dell'epoca della «Redenzione» un maestro elementare della campagna istriana fu brutalmente arrestato e ammanettato per un semplice sospetto di... furto di una bicicletta! Non era vero niente, ma tant'è che bisognava pur redimere quella gentaglia di «tedeschi». Immaginiamo il dolore, la vergogna dell'arrestato noto nel paese per la sua bonomia e onestà. Ricordo che in regime austriaco ho visto una volta sola un uomo ammanettato e ne rimasi scandalizzato! Ebbene, il gendarme aveva usato le manette per l'individuo che accompagnava, solo perchè l'arrestato era un assassino recidivo, dunque un soggetto pericoloso. Altro ricordo: un processo contro alcuni irredentisti triestini era stato trasferito al tribunale di Graz, per legittima suspicione. Ebbi occasione di assistere al processo. Ebbene: gli accusati, una decina, erano tutti liberi nella persona e di gabbie e gabbioni nessuna traccia! Dunque? dunque non sarebbe finalmente ora di finirla colle manette, applicate a ogni pie' sospinto e colle gabbie? E non sarebbe ora che la magistratura italiana s'accorgesse della vergognosa pratica? Bene sarebbe intanto che qualche cittadino accusato di un reato qualsiasi avesse il coraggio civile di dichiarare al giudice o ai giudici che egli accusato non aprirà bocca finchè la gabbia in cui è rinchiuso non sarà aperta, finchè egli non sarà libero di fronte ai suoi accusatori!

Però mi si potrà osservare che la gabbia serve a garantire la sicurezza dei giudici di fronte a delinquenti che potrebbero aggredirli. Penso che questa considerazione non dovrebbe farsi in un paese che è veramente civile. Purtroppo, le aggressioni ai giudici non sono rare! Ma c'è tanta forza pubblica da poter garantire i giudici in questo riguardo. Si potrebbe fare una distinzione tra l'Italia del Nord e quella del Sud, ma allora dove finirebbe la conclamata Unità d'Italia? dove finirebbe la nazione di un unico popolo italiano? Bisognerebbe ricorrere al misconosciuto Cattaneo, che sempre fu avverso all'unità d'Italia e che affermò che non di un popolo italiano si tratta, ma solo di vari e differenti popoli italici.

Regulus

Cassa del Mezzogiorno

Pronto intervento per 70 miliardi

La Cassa del Mezzogiorno è stata autorizzata ad avviare ad immediata realizzazione un programma di pronto intervento riguardante opere per 70 miliardi di lire. Il programma, che tende ad agevolare la ripresa degli investimenti e il riassorbimento della manodopera disponibile, costituisce un completamento del primo piano quindicennale della Cassa del Mezzogiorno.

Il programma di pronto intervento comprende interventi di rilevante interesse economico e sociale accuratamente selezionati, in funzione degli obiettivi di sviluppo delle altre attività produttive e del progresso civile delle popolazioni meridionali. Nel programma sono tra l'altro previsti 19 miliardi per l'agricoltura, 20 miliardi per la viabilità, 3,5 miliardi per l'istruzione professionale e l'edilizia scolastica, 11 miliardi per l'industria e un miliardo per il turismo.

L'EX PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

DIFENDE IL PIU' POTENTE MAFIOSO DI PALERMO

Alla corte di assise di Palermo incomincerà un processo che, quasi certamente, come scrive Salvo Mazzolini, rimarrà memorabile nelle cronache della giustizia italiana. Il processo contro uno dei più temuti e potenti mafiosi del palermitano, Paolino Bontade, detto «Don Bontà» o anche «Mammamiasantissima».

Amico del terribile Salvatore Greco e capo di una delle cosche meglio organizzate, Don Bontà aveva interessi in quasi tutti i settori della mafia. Controllava un intero rione alla periferia della città, quello di Villagrazia, gran parte dei «giardini» e delle mandrie dell'entroterra orientale, nella zona di Santa Maria di Gesù; ed era intimo amico di un certo numero di deputati regionali, monarchici e democristiani. Nell'inverno del '63 partecipò alla storica riunione del tribunale della «onorata società» che si svolse in un retrobottega di via Sant'Agostino, sotto la presidenza di Giuseppe Panzeca, fratello dell'arciprete di Caccamo, per esaminare la situazione dopo l'insediamento della Commissione parlamentare antimafia. Fu arrestato nell'autunno scorso, dopo un anno di latitanza, per scorreria in armi e associazione a delinquere.

NELLA BOTOLA DI DON BONTA'

I carabinieri lo sorpresero in una casa di campagna presso Castelvetrano dove si nascondeva in una grande botola. Con sè Don Bontà aveva un paio di fucili mitragliatori, una cassetta di munizioni e una pistola calibro 38 special, un'arma di grande precisione che recentemente è stata data in dotazione agli agenti dell'FBI. Nella botola furono trovati anche alcuni documenti falsi, una parrucca e una barba finta. E inoltre chiuso in un «cappottu di lignu» (una cassa da morto), fu trovato un potentissimo radiotelefono. Certamente gli serviva per comunicare con gli uomini della sua cosca e seguire gli affari nelle zone da lui controllate.

Interrogato dal magistrato, Paolino Bontade ha negato ogni responsabilità. Si dichiara «innocentissimo». Le accuse a suo carico devono essere un equivoco. Lui è persona di rispetto e con la mafia non ha mai avuto legami. Nella botola c'era per combinazione. I radiotelefoni, la parrucca, la barba finta, le munizioni, i mitragliatori, la pistola, non gli appartengono. Tanto è vero che non li ha usati al momento dell'irruzione.

E' la solita tattica difensiva dei mafiosi. Essi sanno che le accuse contro di loro sono quasi sempre basate esclusivamente su testimonianze e le testimonianze possono essere facilmente ritrattate. Se questo avviene (e avviene spesso), il mafioso è salvo. Quindi conviene essere sempre prudenti. Mai ammettere una colpa, neppure la più evidente. E' la stessa tattica che segue attualmente Luciano Liggio il più sanguinario mafioso del dopoguerra, contro i quale sono stati accertati ben 54 assassinii. Anche lui giura di essere «innocentissimo e persona di rispetto».

L'ascesa di Paolino Bontade nella gerarchia dell'onorata società, comincia dopo la fine della guerra. Fino a quel momento, nonostante avesse ormai cinquant'anni egli era solo un piccolo capo mafioso agricolo che viveva con i contratti «a soccida», cioè speculando sui vaccari delle borgate. Nel '50 le cose cambiano, infatti diventa potente capoelettore, prima dei monarchici e poi della DC. Sua cugina Margherita Bontade viene eletta con un altissimo numero di preferenze deputato nazionale, e il suo padrino, Er-

(Continua in IV. pag.)

IL POZZO ESAURITO

C'è sempre qualcosa di divertente nelle storie di truffe compiute a Napoli, forse per quel di più di fantasia e di ingegnosità che permette di smontare intere navi o di rivendere, a metà prezzo, caramelle «usate», cioè un po' succhiate (come pare accadesse durante la guerra). Nessuna truffa napoletana assomiglia a un'altra, tutte avendo in proprio qualche speciale caratteristica. Questa del petrolio, per esempio: una banda di contrabbandieri rubava e rivendeva petrolio, per parecchi mesi, con profitti anche grossi. Si era addirittura costituita in società, e a capo di essa si erano messe due donne: due napoletane ancora giovani, rotonde, i neri capelli unti, la bocca sempre pronta a sgridare ragazzini, a minacciare uomini adulti, a raccontare pettegolezzi. Due brave donne, all'aspetto, di quelle che hanno tanti figli e il marito disoccupato, e possono essere state, in qualche momento della loro vita, regine di vicoli.

Siamo ai Granili, all'estrema periferia di Napoli: stradine, viottoli strettissimi, con appena un pezzetto di cielo in alto, e baracche che continuamente sorgono e crollano, che spuntano dalla mattina alla sera, senza che nessuno dia il permesso, per riparare qualche disgraziato. Ai Granili si vive come si può: il contrabbando è però la unica fonte reale, e visibile, di lavoro, compiuta sotto gli occhi delle autorità, costrette da tanti motivi, anche bonari, a chiudere gli occhi. In questa estrema periferia napoletana si vendono le sigarette che quotidianamente vengono scaricate dalle navi che vanno e vengono nel grande porto, si vendono scatolette e calze, whisky, costumi da bagno americani, accendisigari, vestiti usati: il dopoguerra, ai Granili, non è finito. Nessuno si accorge, in questa gran confusione, di una bassa costruzione in muratura che è sorta in via Argine, come per incanto, da un giorno all'altro, là dove la strada si apre in uno slargo. Due donne sono lì dentro: Carmela Bernardi e Antonietta Matarozzi; vendono carburante; un carburante speciale, buono solo, se miscelato, per i motori Diesel. Camioncini passano di notte nella zona, si perdono fra le baracche: ed è appunto questo movimento che richiama l'attenzione della polizia sempre di guardia da queste parti, e conduce alla scoperta della società petrolifera. Costruita la baracca, nel dicembre scorso, i membri della banda (dei giovani, parenti delle due donne) avevano scavato un passaggio sotterraneo al quale si accedeva per mezzo d'una botola posta al centro del pavimento; naturalmente, celata a tutti da un lastrone di granito. Il sottopassaggio era stato scavato, in mesi di lavoro, a circa tre metri di profondità. Era lungo diversi metri, e conduceva a un vecchio cunicolo nel sottosuolo di via Argine, che andava a finire nella località «Ponte di Passagno»: proprio nel punto dove corrono le condotte dell'oleodotto Esso. Il lavoro era stato fatto magnificamente. Grosse travi di legno erano state usate per rinforzare il cunicolo; su ogni trave era stato inchiodato un anello, a distanza regolare, e attraverso gli anelli passava un tubo di plastica del diametro di quattro centimetri, dalla baracca conducendo all'oleodotto. Un manicotto di accordo munito alla estremità di un rubinetto era stato collocato in un foro: bastava dunque aprire il rubinetto, e il carburante, di solito destinato agli aviogetti, usciva liberamente, andando a riempire dei fusti che man mano si ammucchiavano nella baracca e di notte venivano svuotati dai camioncini. Il potere di produzione, pare, era di tremila litri al giorno: in pochi mesi, la banda è entrata in possesso di cinquecentomila litri di carburante. La polizia che ha fatto irruzione nella baracca non ha trovato, naturalmente, nessuno: tutta la banda si era dileguata; il servizio di spionaggio aveva funzionato.

Il giorno dopo, una mano ignota ha appeso un cartello: la società petrolifera cessa la sua attività per esaurimento del pozzo.

Nuovi vincoli imposti dalle servitù militari

All'albo del Comune di Cavazzo Carnico è pubblicato il decreto emesso dal ministero della Difesa Esercito inerente all'imposizione definitiva di servitù militari avvenuta con carattere d'urgenza, nonchè undici mappe e l'elenco dei vincoli che impongono il divieto di aprire strade, ad eccezione delle strade a livello, di fabbricare muri o edifici, o effettuare sopraelevazioni di manufatti esistenti, di fare elevazione di terre o di altra materia e condotte o canali sopraelevati, di aprire ed esercitare cave di qualunque specie o altri vani, di impiantare alberi ed arbusti, di fare fossi o canalizzazioni aventi sezione superiore a un metro quadrato. I proprietari dei terreni e dei fabbricati colpiti dalle servitù che per effetto della imposizione subiscono una effettiva diminuzione della rendita imponibile, potranno richiedere ai competenti uffici finanziari la revisione dell'estinto catastale. (Se hanno denaro e tempo da perdere.)

MUTUO

Il consiglio comunale di Trieste ha approvato la contrazione di un mutuo con la Cassa depositi e prestiti per un miliardo 181 milioni. In grazia della posizione patriottica della città giuliana il prestito è stato concesso a condizioni speciali e servirà a copertura del disavanzo del bilancio 1963; per quello del '64 si provvederà a suo tempo.

L'EX PROCURATORE DELLA REPUBBLICA DIFENDE IL MAFIOSO

(Continuaz. dalla III. pag.)

nesto Pivetti, deputato regionale. Forte delle sue entrature politiche, Don Bontà intraprende l'attività di speculatore edilizio, favorito anche dal fatto che la sua borgata è stata raggiunta dalla espansione edilizia della città.

Tra il '58 e il '60 Bontade raggiunge l'apice della sua potenza. E' il periodo del governo Milazzo e del governo Majorana della Nicchiara, che i siciliani ricordano come i più corrotti del dopoguerra. L'appoggio dei deputati controllati da Don Bontà e dagli altri capimafia è determinante per entrambi i governi. Il padrino di Don Bontà, Pivetti, viene nominato assessore all'edilizia popolare, uno dei posti più ambiti. Nello stesso periodo un'impresa americana, la Rathyon-Elsi, ottiene il permesso di costruire a Palermo una fabbrica di apparecchiature elettroniche a condizione, però, che la fabbrica sia nella zona di Villagrazia, cioè di Bontade, il quale fa da mediatore per la vendita del terreno traendone un ingente guadagno. All'inaugurazione della fabbrica c'è il cardinale Ernesto Ruffini, il sindaco di Palermo, il presidente della Regione e con loro, sul palco delle autorità, Don Bontà.

Ma il processo a carico di Paolino Bontade è atteso non soltanto per la personalità dell'imputato, ma anche per quella del suo difensore, Stefano Mercadante. Mercadante è un uomo sui settant'anni ed è al suo debutto come avvocato. Tuttavia negli ambienti forensi di Palermo è notissimo. Per quasi mezzo secolo ha fatto il magistrato penalista, rimanendo sempre nel ramo dell'accusa. E poichè è un magistrato penalista, la maggior parte delle sue requisitorie come pubblico ministero sono state pronunciate contro i mafiosi. Negli ultimi anni, Mercadante aveva raggiunto il grado altissimo di procuratore generale presso la Corte di Appello di Palermo. Era diventato, cioè, il primo magistrato d'accusa della Regione e come tale era il principale responsabile dell'azione della magistratura contro la criminalità e in particolare contro la mafia.

Nel '63, per raggiunti limiti d'età, Mercadante andò in pensione con il grado di primo presidente della Corte di Cassazione, che gli darebbe diritto nelle cerimonie ufficiali ad avere la precedenza protocollare anche sul presidente della Corte d'Appello in carica.

COSI' PARLAVA IL MAGISTRATO

Una settimana prima del congedo, in occasione della inaugurazione dell'anno giudiziario, Mercadante pronunciò il suo ultimo discorso come magistrato. «La giustizia — disse — non deve avere comprensione per la mafia. I delitti mafiosi devono essere puniti con la massima durezza».

Ora, a due anni da quel discorso, Stefano Mercadante si prepara a ritornare al Palazzo di Giustizia di Palermo in una veste molto diversa, suscitando in tutti gli ambienti cittadini un comprensibile sbigottimento. Sembra che in questi giorni abbia presentato al giudice istruttore di quel tribunale una memoria difensiva che domanda la libertà provvisoria del suo cliente.

Cosa è successo? Cosa ha indotto l'altissimo magistrato ad assumere la difesa di un uomo compromesso e pericoloso come Don Bontà?

Non è possibile dare una risposta a questa domanda. Certo è che la decisione di Mercadante non ha precedenti nella storia giudiziaria italiana. Forse è solo un'iniziativa spontanea e ingenua. In ogni caso gioverà notevolmente ad uno dei più potenti mafiosi di Palermo, mentre rappresenta un danno per il prestigio dell'alto magistrato e un po' anche per quello della magistratura siciliana in generale.